

**AQXXF 129 H**

### Sumario

#### **Instalación, 26-27**

Desembalaje y nivelación  
Conexiones hidráulicas y eléctricas  
Datos técnicos

#### **Descripción de la máquina, 28-29**

Panel de control

#### **Cómo efectuar un ciclo de lavado, 30**

#### **Programas y opciones, 31**

Tabla de Programas  
Opciones de lavado

#### **Detergentes y ropa, 32**

Detergente  
Preparar la ropa  
Consejos sobre el lavado  
Sistema de equilibrado de la carga

#### **Precauciones y consejos, 33**

Seguridad general  
Eliminaciones  
Apertura manual de la puerta

#### **Mantenimiento y cuidados, 34**

Interrumpir el agua y la corriente eléctrica  
Limpiar la máquina  
Limpiar el contenedor de detergentes  
Cuidar el cesto  
Limpiar la bomba  
Comprobar el tubo de alimentación de agua

#### **Anomalías y soluciones, 35**

#### **Asistencia, 36**

# Instalación

ES

! Es importante conservar este manual para poder consultarlo en cualquier momento. En el caso de venta, cesión o traslado, compruebe que permanezca junto con la lavadora.

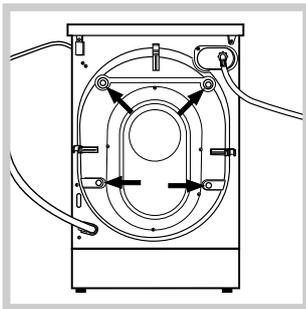
! Lea atentamente las instrucciones: contienen importante información sobre la instalación, el uso y la seguridad.

! En el sobre que contiene este manual encontrará, además de la garantía, piezas que servirán para la instalación.

## Desembalaje y nivelación

### Desembalaje

1. Una vez desembalada la lavadora, compruebe que no haya sufrido daños durante el traslado. Si estuviera dañada, no la conecte y llame al vendedor.



2. Quite los 4 tornillos de protección para el transporte y el correspondiente distanciador, ubicados en la parte posterior (ver la figura).

3. Cierre los orificios con los tapones de plástico contenidos en el sobre.  
4. Conserve todas las piezas porque si la lavadora tuviera que ser trasladada nuevamente, se deberían volver a colocar para evitar daños internos.

### Desbloqueo del cajón

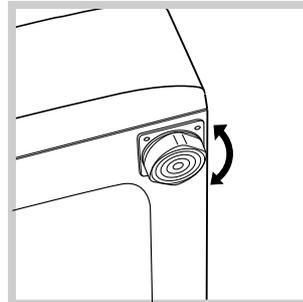
Para quitar la abrazadera que bloquea el cajón y soporta la cuba durante el traslado, desenrosque los tornillos "centrales", luego, sosteniéndola firmemente, empújela hacia atrás para extraerla; desenrosque los 4 tornillos "laterales" y quite el listel metálico. Terminada esta operación, instale el zócalo de plástico suministrado con el aparato (en el cajón), comprobando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las ranuras correspondientes.

! Para obtener información más detallada, consulte las indicaciones que se encuentran en el interior del "cajón".

! Los embalajes no son juguetes para los niños.

### Nivelación

1. Instale la lavadora sobre un piso plano y rígido, sin apoyarla en las paredes ni en los muebles.



2. Compense las irregularidades desenroscando o enroscando las patas hasta que la máquina quede en posición horizontal (no debe estar inclinada más de 2 grados).

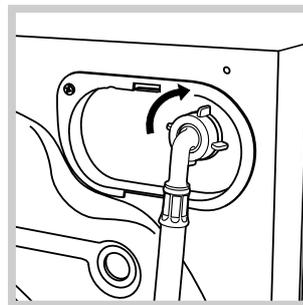
! Una cuidadosa nivelación proporciona estabilidad y evita vibraciones y ruidos, sobre todo durante el centrifugado.

! Cuando se instala sobre moquetas o alfombras, regule las patas para que, debajo de la lavadora, quede un espacio suficiente para la ventilación.

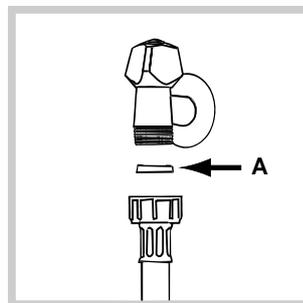
## Conexiones hidráulicas y eléctricas

### Conexión del tubo de alimentación de agua

! Antes de conectar el tubo de alimentación a la red hídrica, haga correr agua hasta que sea clara.



1. Conecte el tubo de alimentación a la máquina enroscándolo en la toma de agua correspondiente ubicada en la parte posterior derecha (arriba) (ver la figura).



2. Introduzca la junta A, contenida en el sobre, en el extremo del tubo de alimentación y enrósquelo a un grifo de agua fría con boca roscada de 3/4 gas (ver la figura).

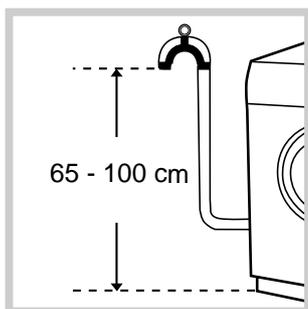
3. Compruebe que en el tubo no haya pliegues ni daños.

! La presión de agua del grifo debe estar comprendida dentro de los valores contenidos en la tabla de Datos técnicos (ver la página del costado).

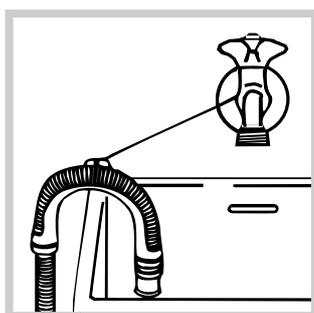
! Si la longitud del tubo de alimentación no es la suficiente, diríjase a un negocio especializado o a un técnico autorizado.

! No utilice nunca tubos de carga usados o viejos, utilice siempre los suministrados con la máquina.

### Conexión del tubo de descarga



Conecte el tubo de descarga a una tubería de descarga o a una descarga de pared ubicadas a una distancia del piso comprendida entre 65 y 100 cm, evitando siempre plegarlo.



Una alternativa es apoyar el tubo de descarga en el borde de un lavabo o de una bañera, uniendo la guía suministrada con el aparato, al grifo (ver la figura). El extremo libre del tubo de descarga no debe permanecer sumergido en el agua.

! No se aconseja utilizar tubos de prolongación, si fuera indispensable hacerlo, la prolongación debe tener el mismo diámetro del tubo original y no superar los 150 cm.

### Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, verifique que:

- la toma tenga la conexión a tierra y haya sido hecha según las normas legales;
- la toma sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina indicada en la tabla de Datos técnicos (ver al costado);
- la tensión de alimentación esté comprendida dentro de los valores indicados en la tabla de Datos técnicos (ver al costado);
- la toma sea compatible con el enchufe de la máquina. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! La máquina no debe ser instalada al aire libre, ni siquiera si el lugar está protegido, ya que es muy peligroso dejarla expuesta a la lluvia o a las tormentas.

! Una vez instalada la máquina, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

! No utilice prolongaciones ni conexiones múltiples.

! El cable no debe estar plegado ni sufrir compresiones.

! El cable de alimentación y el enchufe deben ser sustituidos sólo por técnicos autorizados.

¡Atención! La empresa fabricante declina toda responsabilidad en caso de que estas normas no sean respetadas.

### Datos técnicos

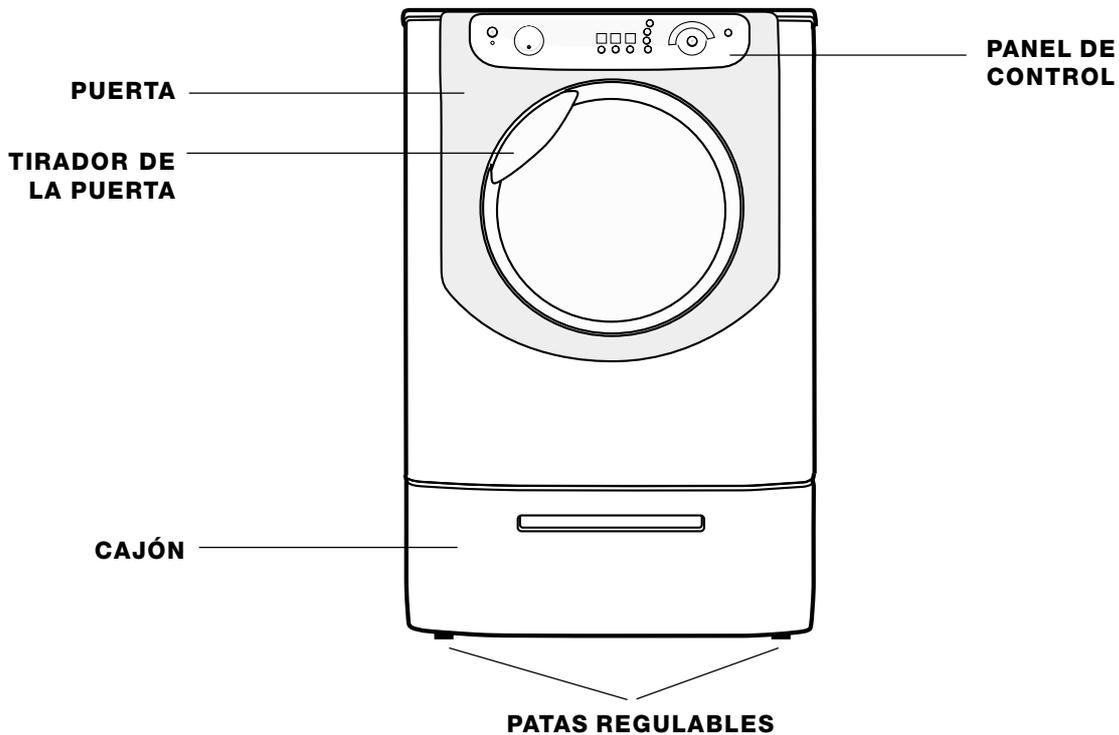
<b>Modelo</b>	AQXXF 129 H
<b>Dimensiones</b>	ancho 59,5 cm. altura 105 cm. profundidad 64,5 cm.
<b>Capacidad</b>	de 1 a 7,5 kg.
<b>Conexiones eléctricas</b>	Voltaje de 220-240 voltios 50 Hz potencia máxima consumida 2100 W
<b>Conexiones hídricas</b>	presión máxima 1 MPa (10 bar) presión mínima 0,05 MPa (0,5 bar) capacidad del cesto 62 litros
<b>Velocidad de centrifugado</b>	máxima 1200 r.p.m.
<b>Programas de control según la norma IEC456</b>	programa BLANCOS ALGODÓN; temperatura 60°C; efectuado con 7,5 kg. de carga.



Esta máquina cumple con lo establecido por las siguientes Directivas de la Comunidad:  
- 73/23/CEE del 19/02/73 (Baja Tensión) y sucesivas modificaciones  
- 89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilidad Electromagnética) y sucesivas modificaciones  
- 2002/96/CE

# Descripción de la máquina

ES

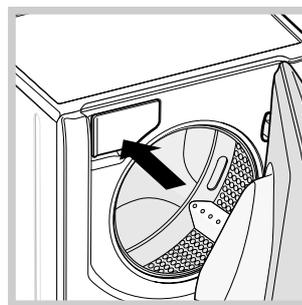


## PUERTA



Para abrir la puerta utilice siempre el tirador correspondiente (ver la figura).

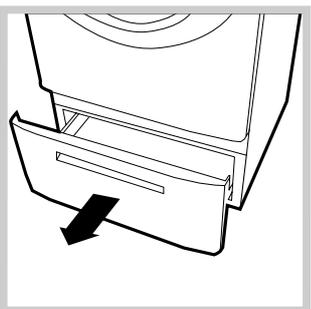
## CONTENEDOR DE DETERGENTES:



Se encuentra en el interior de la máquina y se accede a él abriendo la puerta.

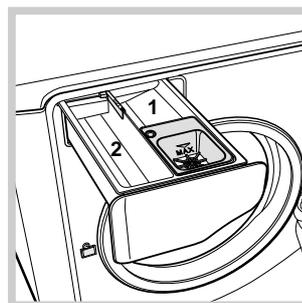
Para la dosificación de detergente, ver el capítulo "Detergentes y ropa".

## CAJÓN



Sirve para contener la ropa que se va a lavar.

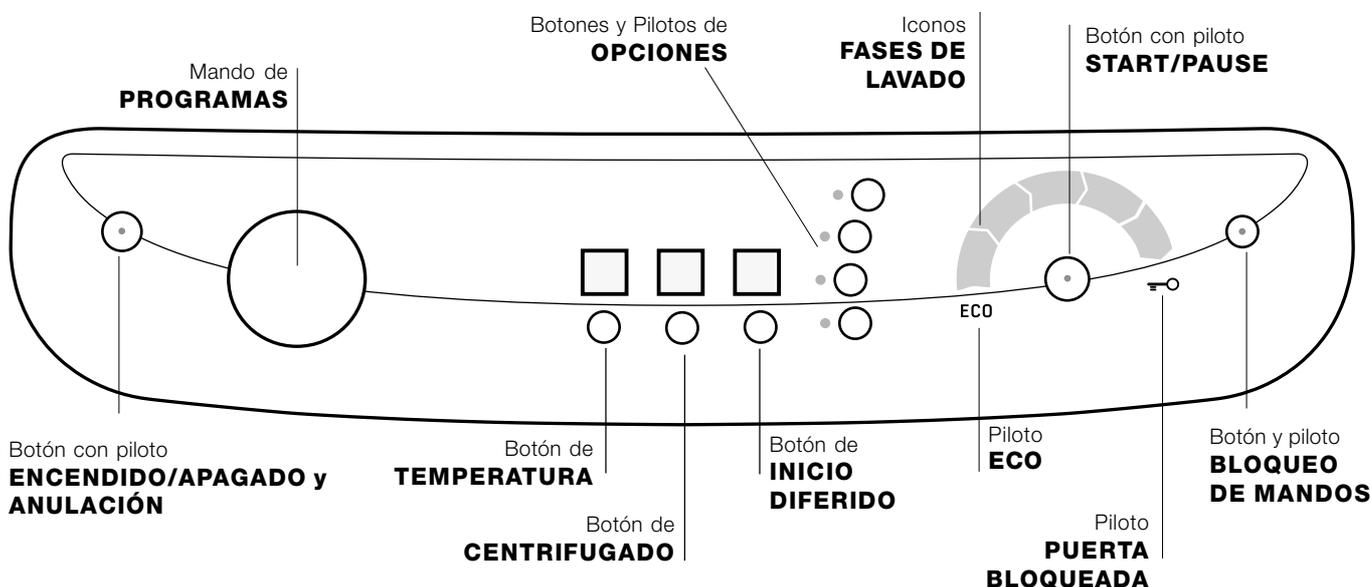
Se abre tirando hacia afuera (ver la figura)



1. *cubeta para el prelavado*: utilice detergente en polvo.  
2. *cubeta para el lavado*: utilice detergente en polvo o líquido. En este último caso se recomienda verterlo un instante antes de la puesta en marcha de la lavadora.

☞ *cubeta para aditivos*: para suavizante o aditivos líquidos. Se recomienda no superar nunca el nivel máximo indicado por la rejilla y diluir los suavizantes concentrados.

## Panel de control



Botón con piloto **ENCENDIDO/APAGADO y ANULACIÓN:** presione brevemente el botón para encender o apagar la máquina. El piloto verde indica que la máquina está encendida. Para apagar la lavadora durante el lavado, es necesario mantener presionado el botón durante más tiempo, aproximadamente 2 seg.; si se presiona en forma más breve o accidental, la máquina no se apagará. Si la máquina se apaga durante un lavado en curso, dicho lavado se anulará.

Mando de **PROGRAMAS:** se puede girar en ambas direcciones. Para elegir el programa más apropiado, consulte la “Tabla de programas”. Durante el lavado, el mando no se mueve.

Botón **TEMPERATURA:** presiónelo para modificar la temperatura; el valor se indica en el display que está encima (ver “Cómo realizar un ciclo de lavado”).

Botón **CENTRIFUGADO:** presiónelo para modificar o excluir el centrifugado; el valor se indica en el display que está encima (ver “Cómo realizar un ciclo de lavado”).

Botón **INICIO DIFERIDO:** presiónelo para fijar el comienzo retrasado del programa elegido; el valor del retraso está indicado en el display que está encima (ver “Cómo efectuar un ciclo de lavado”).

Botones y pilotos de **OPCIONES:** para seleccionar las opciones disponibles. El piloto correspondiente a la opción seleccionada permanecerá encendido (ver “Cómo efectuar un ciclo de lavado”).

Iconos **FASES DE LAVADO:** se iluminan para indicar el avance del ciclo (Lavado – Aclarado – Centrifugado – Descarga final ). El mensaje **END** se ilumina cuando ha finalizado el ciclo.

Botón con piloto **START/PAUSE:** cuando el piloto verde centellea lentamente, presione el botón para que comience el lavado. Una vez que el ciclo ha comenzado, el piloto se mantiene fijo. Para poner en pausa el lavado, presione nuevamente el botón; el piloto centelleará con un color anaranjado. Si el piloto “Puerta Bloqueada” está apagado, se podrá abrir la puerta. Para que el lavado se reanude a partir del momento en el cual fue interrumpido, presione nuevamente el botón.

Piloto **PUERTA BLOQUEADA:** indica que la puerta está bloqueada. Para abrir la puerta, es necesario poner el ciclo en pausa (ver la página siguiente).

Botón y piloto **BLOQUEO DE MANDOS:** para activar o desactivar el bloqueo del panel de mandos, mantenga presionado el botón durante 2 segundos aproximadamente. El piloto encendido indica que el panel de control está bloqueado. De este modo, se evitan modificaciones accidentales de los programas, sobre todo si en la casa hay niños.

Piloto **ECO:** el icono **ECO** se encenderá cuando, al modificar los parámetros de lavado, se obtenga un ahorro de energía eléctrica del 10% como mínimo.

# Cómo realizar un ciclo de lavado

ES

**NOTA:** la primera vez que se utiliza la lavadora, realice un ciclo de lavado sin ropa pero con detergente, seleccionando el programa algodón 90° sin prelavado.

1. **ENCENCER LA MÁQUINA.** Presione el botón . Todos los pilotos se encenderán durante 1 segundo y luego permanecerá encendido de forma fija el piloto del botón , el piloto START/PAUSE centelleará lentamente.
2. **CARGAR LA ROPA.** Abra la puerta. Cargue la ropa, teniendo cuidado de no superar la cantidad de carga indicada en la tabla de programas de la página siguiente.
3. **DOSIFICAR EL DETERGENTE.** Extraiga el cajón y vierta el detergente en las cubetas correspondientes como se explica en “Descripción de la máquina”.
4. **CERRAR LA PUERTA.**
5. **ELEGIR EL PROGRAMA.** Gire el mando de PROGRAMAS hacia la derecha o hacia la izquierda hasta seleccionar el programa deseado; se asociarán al mismo, una temperatura y una velocidad de centrifugado que luego se pueden modificar.
6. **PERSONALIZAR EL CICLO DE LAVADO.** Utilice los botones correspondientes del panel de mandos:

 **Modificar la temperatura y/o el centrifugado.** La máquina selecciona automáticamente la temperatura y el centrifugado máximos previstos para el programa seleccionado y, por lo tanto, no se pueden aumentar. Presionando el botón  se disminuye progresivamente la temperatura hasta llegar al lavado en frío (). Presionando el botón  se disminuye progresivamente el centrifugado hasta su exclusión (). Si se presionan una vez más los botones, se volverá a los valores máximos previstos.

! Excepción: cuando se selecciona el programa BLANCOS ALGODÓN, la temperatura se puede aumentar hasta 90°.

 **Seleccionar un inicio diferido.** Para seleccionar el inicio diferido del programa elegido, presione varias veces el botón hasta visualizar el retraso deseado (de 1 a 24 hs.) Para desactivar la función, presione el botón hasta visualizar el mensaje .

**Nota:** Una vez presionado el botón START/PAUSE el valor del retraso se podrá modificar sólo disminuyéndolo.

 **Modificar las características del ciclo.**

Presione los botones OPCIONES para personalizar el lavado según sus exigencias.

- Presione el botón para activar la opción; se encenderá el piloto correspondiente.
- Presione nuevamente el botón para desactivar la opción; el piloto se apagará.

! Si la opción seleccionada no es compatible con el programa elegido, el piloto centelleará y la opción no se activará.

! Si la opción elegida no es compatible con otra seleccionada previamente, el piloto correspondiente a la primera opción seleccionada centelleará y quedará activada sólo la segunda, el piloto del botón permanecerá fijo.

7. **PONER EN MARCHA EL PROGRAMA.** Presione el botón START/PAUSE. El piloto correspondiente quedará fijo y la puerta se bloqueará (piloto PUERTA BLOQUEADA encendido). Los iconos correspondientes a las fases de lavado se iluminarán durante el ciclo para indicar la fase en curso. Para cambiar un programa mientras un ciclo está en curso, **ponga la lavadora en pausa** presionando el botón START/PAUSE; luego seleccione el ciclo deseado y presione nuevamente el botón START/PAUSE. Para abrir la puerta mientras un ciclo está en curso, presione el botón START/PAUSE; si el piloto PUERTA BLOQUEADA  está apagado, será posible abrir la puerta. Presione nuevamente el botón START/PAUSE para que se reanude el programa desde el punto en el cual se había interrumpido.
8. **FIN DEL PROGRAMA.** Se indica con la palabra END encendida. La puerta se podrá abrir inmediatamente. Si el piloto START/PAUSE centellea, presione el botón para terminar el ciclo. Abra la puerta, descargue la ropa y apague la máquina.

! Si se desea anular un ciclo ya comenzado, presione durante un largo tiempo el botón . El ciclo se interrumpirá y la máquina se apagará.

## SACO PARA MANTAS ACOLCHADAS, CORTINAS Y PRENDAS DELICADAS

Gracias al saco especial suministrado, Ariston le permite lavar también sus prendas más valiosas y delicadas garantizando su máxima protección.

Se recomienda utilizar siempre el saco cuando **lave mantas acolchadas y edredones con funda externa realizada de material sintético.**

# Programas y opciones

## Tabla de programas

Icono	Descripción del Programa	Temp. máx. (°C)	Velocidad máx. (r.p.m.)	Detergentes		Carga máx. (Kg)		Duración del ciclo	
				Lavado	Suavizante	Normal	Con Mini carga	Normal	Con Mini carga
<b>Programas para todos los días</b>									
	BLANCOS ALGODÓN	60° (Max 90°)	1200	●	●	7,5	3,5	2h 10'	1h 40'
	ALGODÓN DE COLOR	40°	1200	●	●	7,5	3,5	1h 35'	1h 20'
	SINTÉTICOS DELICADOS	40°	800	●	●	3,5	1,5	1h 10'	1h 5'
	MIX 30': Para refrescar rápidamente prendas poco sucias (no se aconseja utilizarlo para lana, seda y prendas para lavar a mano).	30°	800	●	●	3,5	1,5	30'	30'
<b>Programas enérgicos</b>									
	PRELAVADO: Para eliminar manchas difíciles. <i>(Agregue el detergente en el compartimento correspondiente).</i>	90°	1200	●	●	7,5	3,5	2h 55'	2h 25'
	SINTÉTICOS RESISTENTES	60°	800	●	●	3,5	1,5	1h 25'	1h 10'
<b>Programas especiales</b>									
	CAMISAS	40°	600	●	●	2	1	1h 15'	1h 10'
	SEDA: Para prendas de seda, viscosa, lencería.	30°	0	●	●	2	1	55'	50'
	LANA: Para lana, cachemira, etc.	40°	600	●	●	2	1	55'	55'
	PLUMONES: Para prendas rellenas con plumas de ánsar.	30°	1000	●	●	3	1,5	1h 15'	1h 15'
	ROPA 7 DÍAS: Ropa de cama, toallas, albornoz.	60°	1200	●	●	7,5	3,5	1h 55'	1h 45'
<b>Programas parciales</b>									
	Aclarado Resistentes	-	1200	-	●	7,5	3,5	45'	40'
	Aclarado Delicados	-	800	-	●	3,5	1,5	40'	35'
	Centrifugado Resistentes	-	1200	-	-	7,5	3,5	20'	20'
	Centrifugado Delicados	-	800	-	-	3,5	1,5	14'	14'
	Descarga	-	0	-	-	7,5	3,5	3'	3'

Los datos contenidos en la tabla tienen un valor indicativo.

## Opciones de lavado

### Super Wash

Gracias al uso de una mayor cantidad de agua en la fase inicial del ciclo y al empleo de mayor tiempo, dicha opción garantiza un lavado con óptimos resultados.

! No se puede activar con los programas Mix 30', Seda, Lana, Plumones y Programas Parciales.

### Plancha fácil

Cuando se selecciona esta opción, el lavado y el centrifugado se modificarán oportunamente para disminuir la formación de arrugas. Al finalizar el ciclo, la lavadora realizará lentos giros del cesto; los pilotos "Plancha fácil" y START/PAUSE centellearán. Para terminar el ciclo, presione el botón START/PAUSE o el botón "Plancha fácil".

En el programa **Seda** la máquina terminará el ciclo dejando la ropa en remojo y el piloto "Plancha fácil" centelleará. Para descargar el agua y poder sacar la ropa, es necesario presionar el botón START/PAUSE o el botón "Plancha fácil".

! No se puede activar con los programas Lana, Centrifugado resistentes, Centrifugado delicados y Descarga.

### Aclarado Extra

Al elegir esta opción aumentará la eficacia del aclarado y se asegurará la máxima eliminación del detergente. Es útil para pieles particularmente sensibles a los detergentes. Se aconseja su uso con la lavadora a plena carga o cuando se utilizan grandes dosis de detergente.

! No se puede activar con los programas Mix 30', Centrifugado resistentes, Centrifugado delicados y Descarga.

### Mini carga

Se aconseja utilizar esta función cuando la cantidad de ropa para lavar es igual o inferior a la mitad de la carga máxima aconsejada (ver la *Tabla de programas*).

! No se puede activar con los programas Centrifugado resistentes, Centrifugado delicados y Descarga.

# Detergentes y ropa

ES

## Detergente

El tipo y la cantidad de detergente dependen del tipo de tejido (algodón, lana, seda...), del color, de la temperatura de lavado, del grado de suciedad y de la dureza del agua.

Dosificar bien el detergente evita derroches y protege el medio ambiente: aún siendo biodegradables, los detergentes contienen elementos que alteran el equilibrio de la naturaleza.

Se aconseja:

- usar detergente en polvo para prendas de algodón blancas y para el prelavado.
- usar detergentes líquidos para prendas delicadas de algodón y para todos los programas a baja temperatura.
- usar detergentes líquidos delicados para lana y seda.

! No use detergentes para el lavado a mano porque producen demasiada espuma.

El detergente se debe verter antes del comienzo del lavado en la cubeta correspondiente, o en el dosificador que se coloca directamente en el cesto. En este último caso, no se puede seleccionar el ciclo Algodón con prelavado.

## Preparar la ropa

! Despliegue bien las prendas antes de cargarlas en la máquina.

- Divida la ropa según el tipo de tejido (símbolo en la etiqueta de la prenda) y el color, separando las prendas de color de las blancas;
- Vacíe los bolsillos y compruebe los botones;
- No supere los valores indicados en la "Tabla de Programas" referidos al peso de la ropa seca.

### ¿Cuánto pesa la ropa?

1 sábana	400-500 gr.
1 funda	150-200 gr.
1 mantel	400-500 gr.
1 albornoz	900-1200 gr.
1 toalla	150-250 gr.
1 jeans	400-500 gr.
1 camisa	150-200 gr.

## Consejos sobre el lavado

**Camisas:** para lavar camisas de distintos tipos de telas y colores, utilice el programa correspondiente. Se garantiza así, el máximo cuidado de las mismas.

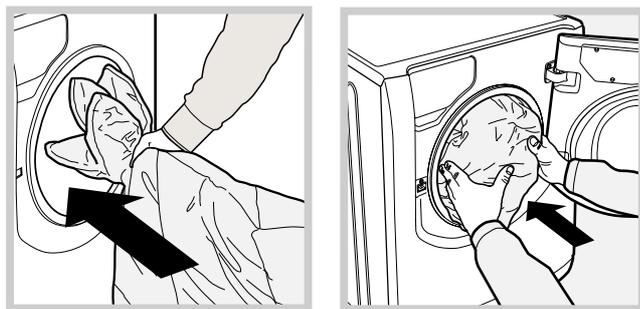
**Seda:** utilice el programa correspondiente para lavar todas las prendas de seda. Se aconseja el uso de un detergente específico para prendas delicadas.

**Cortinas:** se recomienda plegarlas e introducir las en el saco suministrado. Utilice el programa "Seda".

**Lana:** Ariston es la única lavadora que ha obtenido el prestigioso reconocimiento Woolmark Platinum Care (M.0508) otorgado por The Woolmark Company que certifica el lavado en lavadora de todas las prendas de lana, incluidas aquellas que contienen la etiqueta "sólo lavado a mano" . Por lo tanto, con el programa "Lana", se pueden lavar en lavadora todas las prendas de lana con absoluta tranquilidad y con la garantía de obtener los mejores resultados.

**Plumones:** para lavar prendas con relleno de pluma de ganso como edredones para "camas matrimoniales" o individuales (que no excedan los 3 kg. de peso), cojines y anoraks, utilice el programa "Plumones". Se recomienda cargar los edredones en el cesto doblando sus bordes hacia dentro (*ver las figuras*) y no superar los  $\frac{3}{4}$  del volumen de dicho cesto.

Para lograr un lavado óptimo, se recomienda utilizar detergente líquido introduciéndolo en el contenedor de detergente.



**Mantas acolchadas:** para lavar mantas acolchadas con funda sintética, utilice el saco suministrado y elija el programa "Plumones".

**Ropa de cama, toallas, albornoces:** esta lavadora permite lavar la ropa de toda la casa en un único ciclo "Ropa 7 días" que optimiza el uso de suavizante y permite ahorrar tiempo y energía. Se aconseja el uso de detergente en polvo.

**Manchas difíciles:** es una buena costumbre tratar las manchas difíciles con jabón en pastilla antes del lavado y utilizar el programa Algodón con prelavado.

## Sistema de equilibrado de la carga

Antes de cada centrifugado, para evitar vibraciones excesivas y para distribuir la carga de modo uniforme, el cesto realiza rotaciones a una velocidad ligeramente superior a la del lavado. Si después de varios intentos, la carga todavía no está correctamente equilibrada, la máquina realiza el centrifugado a una velocidad inferior a la prevista. Cuando existe un excesivo desequilibrio, la lavadora realiza la distribución antes que el centrifugado. Para obtener una mejor distribución de la carga y su correcto equilibrado, se aconseja mezclar prendas grandes y pequeñas.

! La máquina fue proyectada y fabricada en conformidad con las normas internacionales de seguridad. Estas advertencias se suministran por razones de seguridad y deben ser leídas atentamente.

## Seguridad general

- Este aparato ha sido fabricado para un uso de tipo doméstico exclusivamente.
- La máquina debe ser utilizada sólo por personas adultas y siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.
- No toque la máquina con los pies desnudos ni con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No desenchufe la máquina tirando del cable, sino sujetando el enchufe.
- No toque el agua de descarga porque puede alcanzar temperaturas elevadas.
- Nunca fuerce la puerta: podría dañarse el mecanismo de seguridad que protege el aparato de aperturas accidentales.
- En caso de avería, no acceda nunca a los mecanismos internos para intentar una reparación.
- Controle siempre que los niños no se acerquen a la máquina cuando está en funcionamiento.
- Si debe ser trasladada, deberán intervenir dos o más personas, procediendo con el máximo cuidado. La máquina no debe ser desplazada nunca por una sola persona ya que es muy pesada.
- Antes de introducir la ropa compruebe que el cesto esté vacío.

## Eliminaciones

- Eliminación del material de embalaje: respete las normas locales, de ese modo, los embalajes podrán volver a ser utilizados.
- En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos, los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

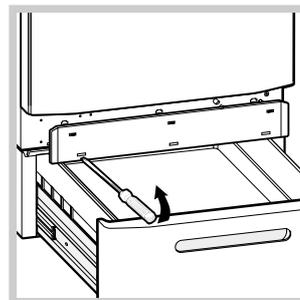
El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

## Apertura manual de la puerta

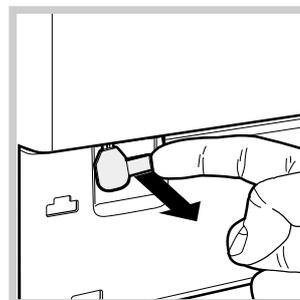
Si desea sacar la ropa de la lavadora y no es posible abrir la puerta debido a un corte de energía eléctrica, proceda del siguiente modo:



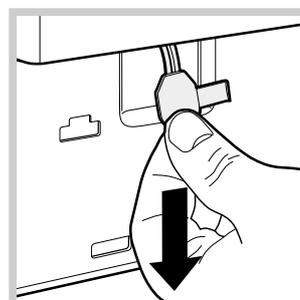
1. desenchufe la máquina.
2. verifique que el nivel de agua en el interior de la máquina sea inferior al hueco de la puerta; si no es así, extraiga el agua en exceso utilizando el tubo de descarga y recogiéndola en un balde como se indica en la figura.



3. quite el panel de cobertura delantero de la lavadora con la ayuda de un destornillador (ver la figura).



4. utilizando la lengüeta indicada en la figura, tire hacia fuera hasta liberar la varilla de plástico del retén; tire posteriormente hacia abajo hasta sentir un breve sonido que indica que la puerta está desbloqueada.



5. abra la puerta; si todavía no es posible, repita la operación.

6. vuelva a colocar el panel verificando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las correspondientes ranuras.

# Mantenimiento y cuidados

ES

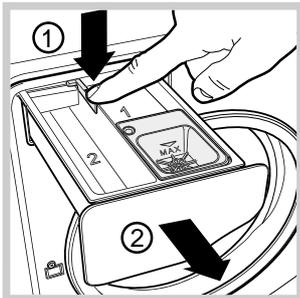
## Interrumpir el agua y la corriente eléctrica

- Cierre el grifo de agua después de cada lavado. De este modo se limita el desgaste de la instalación hidráulica de la máquina y se elimina el peligro de pérdidas.
- Desenchufe la máquina cuando la debe limpiar y durante los trabajos de mantenimiento.

## Limpiar la máquina

La parte externa y las partes de goma se pueden limpiar con un paño empapado en agua tibia y jabón. No use disolventes ni productos abrasivos.

## Limpiar el contenedor de detergentes



Para extraer el contenedor, presione la palanca (1) y tire hacia afuera (2) (ver la figura). Lávelo debajo del agua corriente, esta limpieza se debe realizar frecuentemente.

## Cuidar el cesto

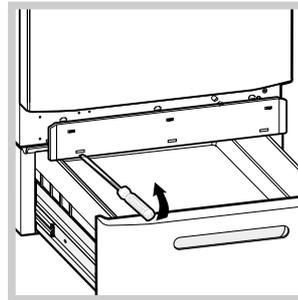
- Deje siempre semicerrada la puerta para evitar que se formen malos olores.

## Limpiar la bomba

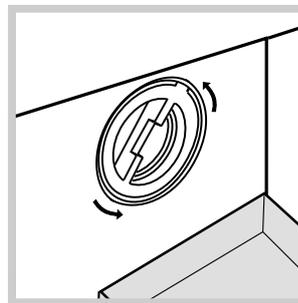
La máquina posee una bomba autolimpiante que no necesita mantenimiento. Pero puede suceder que objetos pequeños (monedas, botones) caigan en la precámara que protege la bomba, situada en la parte inferior de la misma.

! Verifique que el ciclo de lavado haya terminado y desenchufe la máquina.

Para acceder a la precámara:



1. quite el panel de cobertura delantero de la máquina con la ayuda de un destornillador (ver la figura);



2. coloque un recipiente para recoger el agua que se verterá (aproximadamente 1,5 lt.) (ver la figura);  
3. desenrosque la tapa girándola en sentido antihorario (ver la figura);

4. limpie con cuidado el interior;  
5. vuelva a enroscar la tapa;  
6. vuelva a montar el panel verificando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las correspondientes ranuras.

## Comprobar el tubo de alimentación de agua

Compruebe el tubo de alimentación al menos una vez al año. Si presenta grietas daños debe ser sustituido: durante los lavados, las fuertes presiones podrían provocar roturas imprevistas.

Puede suceder que la máquina no funcione. Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica (ver "Asistencia"), compruebe que no se trate de un problema de fácil solución utilizando la siguiente lista.

## **Anomalías:**

## **Posibles causas / Solución:**

**La máquina no se enciende.**

- El enchufe no está introducido (o no lo está suficientemente) en la toma de corriente, como para hacer contacto.
- En la casa no hay corriente.

**El ciclo de lavado no comienza.**

- La puerta no está bien cerrada.
- El botón START/PAUSE no fue presionado.
- El grifo de agua no está abierto.

**La máquina no carga agua.**

- El tubo de alimentación de agua no está conectado al grifo.
- El tubo está plegado.
- El grifo de agua no está abierto.
- En la casa no hay agua.
- No hay suficiente presión.
- El botón START/PAUSE no fue presionado.

**La máquina carga y descarga agua continuamente.**

- El tubo de descarga no está instalado entre los 65 y 100 cm. del suelo (ver "Instalación").
- El extremo del tubo de descarga está sumergido en el agua (ver "Instalación").
- Si la vivienda se encuentra en uno de los últimos pisos de un edificio, es posible que se verifiquen fenómenos de sifonaje, por ello la máquina carga y descarga agua de modo continuo. Para eliminar este inconveniente se encuentran disponibles en el comercio válvulas especiales que permiten evitar el sifonaje.
- La descarga de pared no posee un respiradero.

**La máquina no descarga agua o no centrifuga**

- El programa no prevé la descarga: con algunos programas es necesario ponerla en marcha manualmente (ver "Programas y opciones").
- La opción "Plancha fácil" está activa: para completar el programa, presione el botón START/PAUSE (ver "Programas y opciones").
- El tubo de descarga está plegado (ver "Instalación").
- El conducto de descarga está obstruido.

**La máquina vibra mucho durante el centrifugado.**

- Durante la instalación, el cesto no ha sido desbloqueado correctamente (ver "Instalación").
- La máquina no está instalada en un lugar plano (ver "Instalación").
- Existe muy poco espacio entre la máquina, los muebles y la pared (ver "Instalación").
- La carga está desequilibrada (ver "Descripción de la máquina").

**La máquina pierde agua.**

- El tubo de alimentación de agua no está bien enroscado (ver "Instalación").
- El contenedor de detergentes está obstruido (para limpiarlo ver "Mantenimiento y cuidados").
- El tubo de descarga no está bien fijado (ver "Instalación").

**Los iconos correspondientes a la "Fase en curso" centellean velozmente junto con el piloto ENCENDIDO/APAGADO.**

- Apague la máquina y desenchúfela, espere aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a encenderla.  
Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

**Se forma demasiada espuma.**

- El detergente no es específico para la lavadora (debe contener algunas de las frases "para lavadora", "a mano o en lavadora" o similares).
- La dosificación fue excesiva.

**La puerta de la máquina permanece bloqueada.**

- Realice el procedimiento de desbloqueo manual (ver "Precauciones y consejos").

! Si después de estas verificaciones, el problema no se resuelve, cierre el grifo de agua, apague la máquina y llame al Servicio de Asistencia Técnica.

# Asistencia

ES

## **Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:**

- Verifique si la anomalía la puede resolver Ud. solo (ver “Anomalías y Soluciones”);
- Vuelva a poner en marcha el programa para comprobar si el problema fue resuelto;
- Si no es así, llame al Servicio de Asistencia Técnica Autorizado;

- ! En el caso de una mala instalación o de un uso incorrecto, se le podrá solicitar el pago de la intervención.
- ! No recurra nunca a técnicos no autorizados.

## **Comunicar:**

- el tipo de anomalía;
- el modelo de la máquina (Mod.);
- el número de serie (S/N );

Esta última información se encuentra en la placa de características colocada en el aparato.